## Consolidated Statement of Changes in Equity

## 綜合股本權益變動表

截至二零零四年十二月三十一日止年度 For the year ended 31st December, 2004

放って零三年一月一日   At 1st January, 2003   261,895   901,377   57,910   6,381   3,046   270,628   1,501,237   投資香港以外地域養務的 財務報表所產生両並無於 综合收入根表確認的			股本 Share capital 千港元 HK\$'000	股份溢價 Share premium 千港元 HK\$'000	商譽儲備 Goodwill reserve 千港元 HK\$'000 (附註a) (Note a)	換算儲備 Translation reserve 千港元 HK\$'000	其他儲備 Other reserves 千港元 HK\$'000 (附註b) (Note b)	保留溢利 Retained profits 千港元 HK\$'000 (附註c) (Note c)	<b>合計</b> Total 千港元 HK\$'000
已購回及註銷的股份 行使購股權時以溢價發行股份   Shares repurchased and cancelled Shares issued at premium upon exercise of share options   520   2,361   -   -   -   -   2,881     年內溢利   Profit for the year   -   -   -   -   -   -   2,881     時務   Transfer   -   -   -   -   -   -   -   -   -   2,881     已付股息(附註10)   Dividend paid (Note 10)   -<	換算香港以外地區業務的 財務報表所產生而並無於 綜合收入報表確認的	Exchange differences arising on translation of financial statements of operations outside Hong Kong not	261,895	901,377	57,910	6,381	3,046	270,628	1,501,237
行使購股權時以溢價發行股份   Shares issued at premium upon exercise of share options   520   2,361   -   -   -   2,881     年內溢利   Profit for the year   -   -   -   -   -   187,840   187,840     轉撥   Transfer   -   -   -   -   -   24,804   (24,804)   -     已付股息 (附註10)   Dividend paid (Note 10)   -   -   -   -   -   22,881     於二零零三年十二月三十一日 換算香港以外地區業務的 財務報表所產生而並無於 综合收入報表確認的 匯兑差額   At 31st December, 2003   262,335   903,505   57,910   (4,155)   27,850   407,482   1,654,927     医太白教育養的 財務報表所產生而並無於 综合收入報表確認的 匯免差額   statements of operations   statements of operations   -   -   -   239   -   -   -   239     已購回及註銷的股份 行使購股權時以溢價發行股份   Shares repurchased and cancelled income statement   (5)   (28)   -   -   -   -   -   -   333     已轉數權時以溢價發行股份   Shares repurchased and cancelled income statement   (5)   (28)   -   -   -   -   -   -   333   3364   318,364 <t< td=""><td></td><td>income statement</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>(10,536)</td><td>-</td><td>-</td><td>(10,536)</td></t<>		income statement	-	-	-	(10,536)	-	-	(10,536)
年內溢利轉機   Profit for the year   -   -   -   -   -   187,840    187,840   187,840   187,840   187,840   187,840   187,840   187,840   187,840   187,840   187,840   187,840   187,840   187,840   187,840   187,840   187,840   187,840<			(80)	(233)	-	-	-	-	(313)
轉接     Transfer     -     -     -     -     24,804     (24,804)     -       已付股息 (附註10)     Dividend paid (Note 10)     -     -     -     -     -     (26,182)     (26,182)       於二零零三年十二月三十一日 換算香港以外地區業務的 財務報表所產生而並無於 综合收入報表確認的 匯兑差額     Exchange differences arising on translation of financial statements of operations outside Hong Kong not recognised in the consolidated income statement     -     -     239     -     -     239       已購回及註銷的股份 行使購股權時以溢價發行股份     Shares repurchased and cancelled exercise of share options     (5)     (28)     -     -     -     -     (33)       年內溢利 轉撥     Profit for the year     -     -     -     -     -     -     -     13,719       日付股息(附註10)     Dividend paid (Note 10)     -     -     -     18,798     (18,798)     -		exercise of share options	520	2,361	-	-	-	-	2,881
已付股息 (附註10)   Dividend paid (Note 10)   -   -   -   -   -   (26,182)   (26,182)     於二零零三年十二月三十一日 換算香港以外地區業務的 財務報表所產生而並無於 綜合收入報表確認的 雕兑差額   At 31st December, 2003   262,335   903,505   57,910   (4,155)   27,850   407,482   1,654,927     建分表額   Exchange differences arising on translation of financial statements of operations multiple on translation of financial statements of operations   At 31st December, 2003   262,335   903,505   57,910   (4,155)   27,850   407,482   1,654,927     建設   中級人報表確認的 income statement   Exchange differences arising on translation of financial statements of operations   407,482   407,482   1,654,927     建設   At 31st December, 2003   262,335   903,505   57,910   (4,155)   27,850   407,482   1,654,927     建設   At 31st December, 2003   Exchange differences arising on translation of financial statements of operations   407,482	年內溢利	Profit for the year	-	-	-	_	-	187,840	187,840
於二零零三年十二月三十一日 換算香港以外地區業務的 財務報表所產生而並無於 綜合收入報表確認的 匯党差額   At 31st December, 2003	轉撥	Transfer	-	-	-	-	24,804	(24,804)	-
換算香港以外地區業務的   Exchange differences arising     財務報表所產生而並無於 綜合收入報表確認的   statements of operations     匯兑差額   outside Hong Kong not recognised in the consolidated income statement   -   -   -   239   -   -   239     已購回及註銷的股份   Shares repurchased and cancelled (5) (28)   -   -   -   -   33)     行使購股權時以溢價發行股份   Shares issued at premium upon exercise of share options   2,418   11,301   -   -   -   -   13,719     年內溢利   Profit for the year   -   -   -   -   -   18,798   -     世榜   Transfer   -   -   -   -   -   18,798   (18,798)   -     已付股息(附註10)   Dividend paid (Note 10)   -	已付股息 (附註10)	Dividend paid (Note 10)	-	_	-	-	-	(26,182)	(26,182)
直購回及註銷的股份   Shares repurchased and cancelled 行使購股權時以溢價發行股份   (5)   (28)   -   -   -   -   -   (33)     存使購股權時以溢價發行股份   Shares issued at premium upon exercise of share options   2,418   11,301   -   -   -   -   -   13,719     年內溢利   Profit for the year   -   -   -   -   -   -   318,364   318,364     轉撥   Transfer   -   -   -   -   -   18,798   (18,798)   -     已付股息(附註10)   Dividend paid (Note 10)   -	換算香港以外地區業務的 財務報表所產生而並無於 綜合收入報表確認的	Exchange differences arising on translation of financial statements of operations outside Hong Kong not	262,335	903,505	57,910	(4,155)	27,850	407,482	1,654,927
已購回及註銷的股份   Shares repurchased and cancelled 行使購股權時以溢價發行股份   (5)   (28)   -		•	_	_	_	239	_	_	239
年內溢利   Profit for the year   -   -   -   -   -   318,364   318,364     轉撥   Transfer   -   -   -   -   -   18,798   (18,798)   -     已付股息(附註10)   Dividend paid (Note 10)   -   -   -   -   -   -   -   -   -   39,564)		Shares repurchased and cancelled	(5)	(28)	-	-	-	-	
轉撥 Transfer - - - - 18,798 (18,798) -   已付股息 (附註10) Dividend paid (Note 10) - - - - - - - (39,564)		exercise of share options	2,418	11,301	-	-	_	_	13,719
已付股息 (附註10) Dividend paid (Note 10) (39,564) (39,564)	年內溢利	Profit for the year	_	_	_	-	_	318,364	318,364
	轉撥	Transfer	-	-	-	-	18,798	(18,798)	-
於一葉葉四年十一月三十一日 At 31st December 2004 264 748 914 778 57 910 (3 916) 46 648 667 484 1 947 652	已付股息 (附註10)	Dividend paid (Note 10)	-	-	-	-	-	(39,564)	(39,564)
1/3 = 2 = 1 + 1 = 1/4 = 1 + 1 = 1/4 = 1 = 1/4 = 1 = 1/4 =	於二零零四年十二月三十一日	At 31st December, 2004	264,748	914,778	57,910	(3,916)	46,648	667,484	1,947,652

## 附註:

- a. 於二零零四年十二月三十一日的商譽儲備 包括商譽7,271,000港元(二零零三年: 7,271,000港元)和負商譽65,181,000港元(二 零零三年:65,181,000港元)。
- b. 其他儲備乃指部分股東資金,包括位於中國 內地的附屬公司的法定盈餘儲備、法定公益 金及酌情盈餘儲備。
- c. 本集團的保留溢利包括由本集團聯營公司 所保留的37,099,000港元(二零零三年: 20,011,000港元)。

## Notes:

- a. The goodwill reserve at 31st December, 2004 comprises HK\$7,271,000 (2003: HK\$7,271,000) and HK\$65,181,000 (2003: HK\$65,181,000) in respect of goodwill and negative goodwill, respectively.
- b. Other reserves is part of shareholders' funds and comprises statutory surplus reserve, statutory public welfare fund and discretionary surplus reserve of subsidiaries in Mainland China.
- c. The retained profits of the Group included HK\$37,099,000 (2003: HK\$20,011,000) retained by associates of the Group.